



**UNIVERSIDADES PÚBLICAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID**  
PRUEBA DE ACCESO A LAS ENSEÑANZAS UNIVERSITARIAS  
OFICIALES DE GRADO

Curso **2009-2010**

**MATERIA: LATÍN II**

**INSTRUCCIONES:** La prueba consta de dos opciones, de las que el alumno elegirá una y responderá a las preguntas que se le formulan en la opción elegida. Podrá hacer uso del **Apéndice gramatical** incluido en el Diccionario.

**TIEMPO:** Una hora y treinta minutos.

**CALIFICACIÓN:** La 1ª pregunta podrá alcanzar una puntuación máxima de 5 puntos; de 0 a 1 punto cada una de las preguntas 2, 3 y 4; de 0 a 2 puntos la pregunta 5.

**OPCIÓN A**

*Después de llegar al campamento, César ordena terminar la reconstrucción del puente, para cuya defensa y la del campamento deja una parte de sus tropas.*

Biduo Caesar cum equitibus DCCCC, quos sibi praesidio<sup>1</sup> reliquerat, in castra pervenit. Pons, qui fuerat tempestate interruptus<sup>2</sup>, paene erat refectus; hunc noctu perfici iussit. Ipse, cognita locorum natura, ponti castrisque praesidio<sup>3</sup> sex cohortes relinquit atque omnia impedimenta.

<sup>1</sup> *sibi praesidio*: “para su escolta”; <sup>2</sup> *fuerat... interruptus = interruptus fuerat*; <sup>3</sup> *ponti castrisque praesidio*: “para defensa de...”.

**PREGUNTAS:**

- 1) Traduzca el texto.
- 2) Analice morfológicamente las palabras del texto *equitibus, sibi, reliquerat, perfici*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.
- 3) Analice sintácticamente, con indicación de las funciones desempeñadas por cada uno de los elementos de las frases y del tipo de oraciones, *Pons, qui fuerat tempestate interruptus, paene erat refectus*.
- 4) A. Escriba una palabra española relacionada etimológicamente por derivación o composición (excluidos los étimos directos) con *perficio, -is, -ere, perfeci, perfectum* y otra con *locus, -i*. Explique su significado.  
B. Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *pontem* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dicha evolución.
- 5) El género literario de la épica: características generales. Escriba sobre un autor representativo de este género y sobre su obra.

## OPCIÓN B

*Rómulo acaba de fundar la ciudad de Roma.*

Condita civitate, quam ex nomine suo Romam vocavit<sup>1</sup>, haec egit<sup>1</sup>: multitudinem finitimorum in civitatem recepit<sup>1</sup>, centum ex senioribus legit<sup>1</sup>, quos senatores nominavit<sup>1</sup> propter senectutem. Tum cum<sup>2</sup> uxores ipse et populus suus non haberent, invitavit<sup>1</sup> ad spectaculum ludorum vicinas urbis Romae nationes atque earum virgines rapuit<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> El sujeto de todos estos verbos es Rómulo; <sup>2</sup> *cum*: conjunción.

### PREGUNTAS:

- 1) Traduzca el texto.
- 2) Analice morfológicamente las palabras del texto *civitatem*, *recepit*, *ipse*, *urbis*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.
- 3) Analice sintácticamente, con indicación de las funciones desempeñadas por cada uno de los elementos de las frases y del tipo de oraciones, teniendo en cuenta que el sujeto elíptico es Rómulo: *Condita civitate, quam ex nomine suo Romam vocavit, haec egit*.
- 4) A. Escriba una palabra en español relacionada etimológicamente por composición o derivación (excluidos los étimos directos) con *ludus*, *-i* y otra con *vicinus*, *-a*, *-um*. Explique su significado.  
B. Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *centum* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dicha evolución.
- 5) El género literario de la oratoria: características generales. Escriba sobre un autor representativo de este género y sobre su obra.

## LATÍN II

### CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

**Pregunta 1)** Hasta **5** puntos, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración de esta pregunta se tendrá en cuenta la elección correcta de las estructuras sintácticas, de las formas verbales, de las equivalencias léxicas y el orden de palabras en el proceso y el resultado de la traducción.

Aunque la apreciación de esta pregunta **ha de hacerse en conjunto**, se sugiere, a modo indicativo únicamente, la siguiente distribución de la puntuación:

- Reconocimiento de las estructuras morfosintácticas latinas (2 puntos).
- Elección correcta de las estructuras sintácticas de la lengua materna (1 punto).
- Elección correcta de las equivalencias léxicas del vocabulario latino (1 punto).
- Elección adecuada del orden de palabras en la lengua materna en el resultado de la traducción (1 punto).

En cada uno de estos apartados se tendrá en cuenta su contribución al sentido general del texto.

**Pregunta 2)** Hasta **1** punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el análisis morfológico de las cuatro palabras del texto que se indican en cada una de las opciones, otorgándole a cada una de ellas hasta un cuarto de punto. Basta con que se indique, de las varias posibilidades morfológicas de cada palabra, la que se haya actualizado en el texto.

**Pregunta 3)** Hasta **1** punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el reconocimiento de los elementos constitutivos de las oraciones señaladas en cada opción, así como el tipo de oración de que se trata.

#### **Pregunta 4)**

*Apartado A:* Hasta **0,5**, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el conocimiento de la relación etimológica entre palabras latinas y españolas, así como, en su caso, el de los mecanismos básicos de la formación de las palabras latinas distinguiendo prefijos, sufijos y demás elementos componentes e indicando el valor de cada uno de ellos.

*Apartado B:* Hasta **0,5**, por fracciones de cuarto de punto. Se valorará la indicación y descripción de dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina indicada en cada opción en su evolución al español.

**Pregunta 5)** Hasta **2** puntos, por fracciones de cuarto de punto. Se valorará el conocimiento de las características generales de los géneros que se preguntan en cada una de las opciones, así como el de un autor latino que haya cultivado ese género y el conocimiento de su obra.